

I Районная научно-практическая конференция школьников
«Шаг в науку. Северский трамплин»

Фразеологизмы в баснях Ивана Андреевича Крылова

Автор работы
Гришечко Элина Абдулазимовна
МОУ СОШ №6
5 класс

Научный руководитель
Волошина Елена Михайловна

Апрель 2013

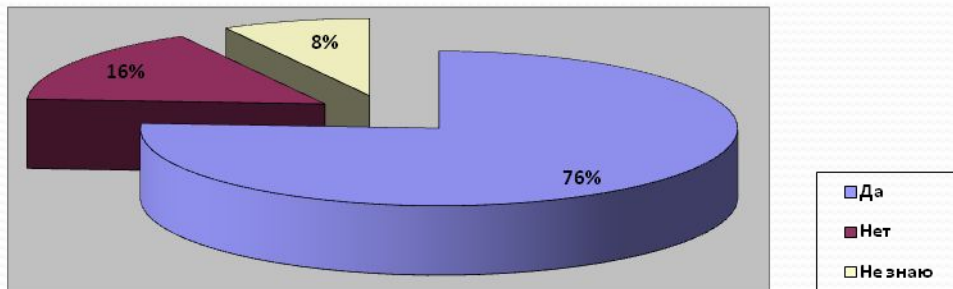
Предмет исследовательской работы

- Предметом исследовательской работы стали басни И.А. Крылова, так как они являются одним из важнейших источников фразеологизмов в русском языке.



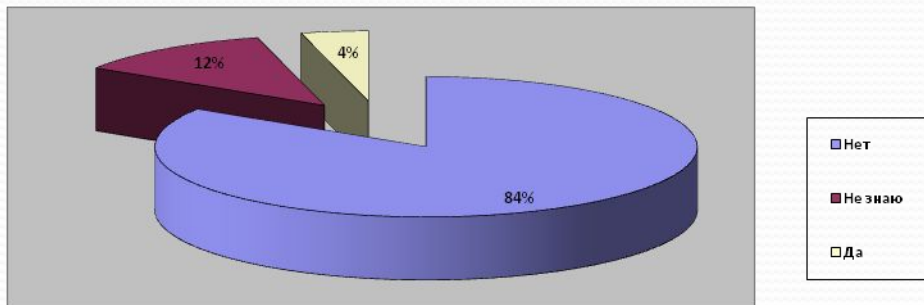
Результаты опроса учащихся 7-х классов

Рисунок 1.



Вопрос 1. Сталкивались ли вы когда-нибудь с трудностями при понимании фразеологических оборотов?

Рисунок 2



Вопрос 2. Знаете ли вы фразеологизмы, пришедшие в русский язык из басен И.А. Крылова?

Актуальность проблемы

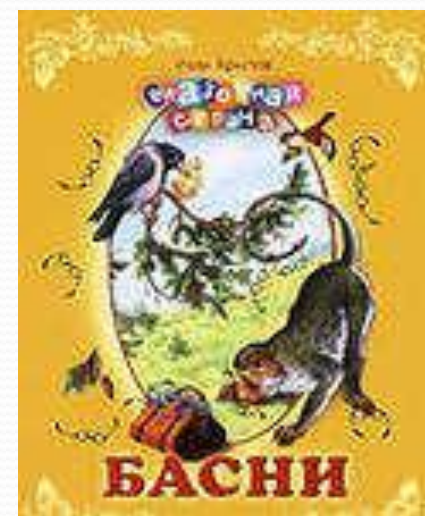
Изучение фразеологизмов басен И.А. Крылова носит односторонний характер, то есть изучается лексическое значение их составляющих, в то время как они могут быть объектом изучения фразеологии с точки зрения их структуры, семантической слитности. Басни Крылова являются также важным средством развития речи и воспитания любви к родному языку.

Гипотеза:

языковой материал басен И.А. Крылова является достаточным и богатым для проведения работы над различными типами фразеологических единиц с точки зрения их структуры и значения.

Цель исследовательской работы:

проанализировать языковой материал басен И.А. Крылова с точки зрения типологии фразеологических единиц.



Задачи

- 1. На основе анализа изученной литературы раскрыть содержание и сущность исследуемой проблемы.
- 2. Установить типологию фразеологических единиц в баснях И.А. Крылова.

Учёные -лингвисты



Ш. Балли



В.В. Виноградов



Н.М. Шанский

- **Фразеология** – раздел науки о языке, изучающий устойчивые сочетания слов.
- **Фразеологизм** (в переводе с греческого - выражение) – это устойчивое сочетание слов, используемое для названия отдельных предметов, признаков, действий. Например:
"Слона – то я и не приметил".

Отличительные признаки фразеологизмов

- воспроизводимость;
- устойчивость;
- акцентологическая
раздельнооформленность;
- семантическая целостность;
- соотнесённость с частью речи;
- экспрессивно-стилистическая и
оценочная функция.

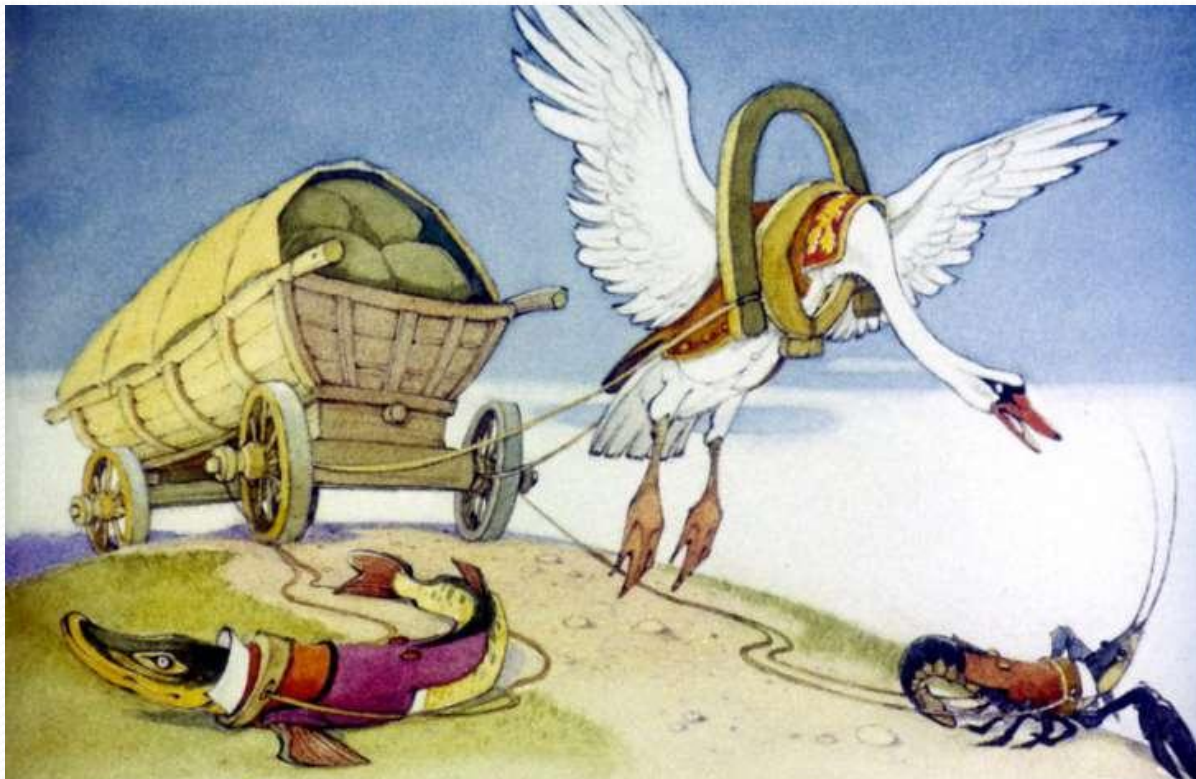
Классификация фразеологических единиц

- фразеологические сращения;
- фразеологические единства;
- фразеологические сочетания;
- фразеологические выражения.

- **Фразеологические сращения** – это семантически неделимый оборот, значение которого совершенно не выводимо из значений составляющих его компонентов.
- В баснях Крылова было определено 38 примеров фразеологических сращений, в которых присутствуют устаревшие слова и грамматические архаизмы.

Фразеологические сращения в баснях Крылова

«Воз и ныне там»



"Лебедь, Щука и Рак"

Фразеологические сращения в баснях Крылова

«Во здравье»



«Демьянова уха»

- **Фразеологическое единство** – устойчивый оборот, в котором сохраняются признаки семантической раздельности компонентов. Фразеологические единства **допускают вставку других слов: *тянуть (служебную) лямку.***
- В проанализированных баснях Крылова встретилось 26 примеров фразеологических единств.

Фразеологические единства в баснях Крылова

- *"И ухом не ведет"* в басне "Мыши" употребляется в значении: "не обращает внимания на сказанное, услышанное".
- *"Носом к носу"* в басне "Крестьянин и Работник" употребляется в значении: "вплотную, близко один к другому".
- *"Не без греха"* употребляется в значении: "не без ошибок, не совсем чисто" ("Хозяин и Мыши").

Фразеологические сочетания

- **Фразеологические сочетания** - полусвободные замкнутые ряды слов, из которых обычно лишь одно ограничено в своем употреблении.
- В анализируемых баснях зафиксирован один пример с фразеологическим сочетанием:
"не царская наука" (или *не царское дело*)
А со лжецом во всяком деле мука:
Так это, думал Царь, *не царская наука*.
("Воспитание Льва").

Фразеологические выражения

Единственная особенность **фразеологических выражений** - воспроизводимость: они используются как готовые речевые единицы с постоянным лексическим составом и определенной семантикой.

- В баснях Крылова большинство фразеологизмов относится к фразеологическим выражениям (87 примеров).

Фразеологические выражения в баснях Крылова

- *"А Васька слушает, да ест"* (про того, кто продолжает делать свое дело, несмотря на критику в свой адрес).



«Кот и Повар»

выражения

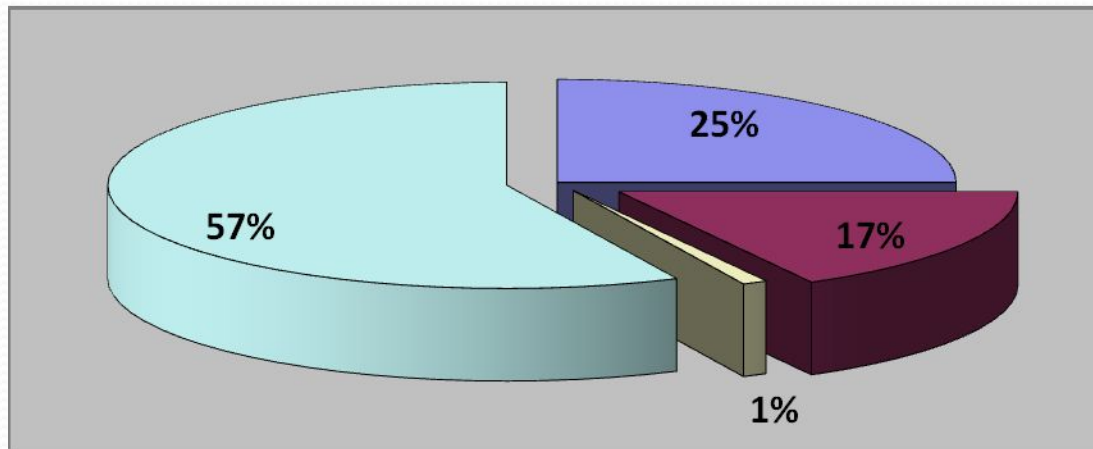
в баснях Крылова

- *"Как в масле сыр кататься"* (жить в полном довольстве, достатке). ("Крестьянин и Лисица").
- *"Беда, коль пироги начнет печи сапожник, а сапоги тачать пирожник"* (выражение обозначает человека, берущегося не за своё дело). ("Щука и Кот").
- *"Услужливый дурак опаснее врага"* (говорится в ситуации, когда неумный человек пытается помочь кому-нибудь, но от его помощи получается только вред). ("Пустынник и Медведь").

Выводы:

- Басни Крылова - важнейший источник русской фразеологии.
- Фразеологизмы в баснях подвергаются преобразованиям. Крылов переосмысливает народные выражения, что ведет к появлению индивидуально-авторских выражений.
- В баснях И.А. Крылова встречаются разные типы фразеологизмов: фразеологизмы-сращения , фразеологизмы - единства, фразеологические сочетания, фразеологические выражения.

Типы фразеологизмов в баснях Крылова с точки зрения их семантической слитности



- Фразеологические сращения
- Фразеологические единства
- Фразеологические сочетания
- Фразеологические выражения



Спасибо

за

ВНИМАНИЕ!